

Signatura: EB 2009/98/R.27
Tema: 17 b) i)
Fecha: 4 noviembre 2009
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Dar a la población rural
pobre la oportunidad
de salir de la pobreza

Memorando del Presidente

Propuesta de donación suplementaria a Eritrea y modificaciones del convenio de financiación

Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis

Junta Ejecutiva — 98º período de sesiones
Roma, 15 a 17 de diciembre de 2009

Para **aprobación**

Nota para los Directores Ejecutivos

Este documento se presenta a la Junta Ejecutiva para su aprobación.

A fin de aprovechar al máximo el tiempo disponible en los períodos de sesiones de la Junta Ejecutiva, se invita a los Directores Ejecutivos que deseen formular preguntas técnicas acerca del presente documento a dirigirse al funcionario del FIDA que se indica a continuación antes del período de sesiones:

Abla Benhammouche

Gerente del Programa en el País

Tel.: (+39) 06 5459 2226

Correo electrónico: a.benhammouche@ifad.org

Las peticiones de información sobre el envío de la documentación del presente período de sesiones deben dirigirse a:

Deirdre McGrenra

Oficial encargada de los Órganos Rectores

Tel.: (+39) 06 5459 2374

Correo electrónico: d.mcgrenra@ifad.org

Índice

Abreviaturas y acrónimos	ii
Recomendación de aprobación	iii
Mapa de la zona del programa	iii
Resumen de la financiación	v
I. El programa	1
A. Principal oportunidad de desarrollo abordada por el programa	1
B. Financiación propuesta	1
C. Objetivos de desarrollo	2
D. Armonización y alineación	2
E..Componentes y categorías de gastos	2
F..Gestión, responsabilidades de ejecución y asociaciones	3
II. Instrumentos y facultades jurídicos	3
III. Recomendación	3

Apéndices

I. Key reference documents (Documentos básicos de referencia)
II. Logical framework (Marco lógico)

Abreviaturas y acrónimos

FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial
PBAS	sistema de asignación de recursos basado en los resultados

Recomendación de aprobación

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación sobre la propuesta de donación suplementaria a Eritrea para el Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis, que figura en el párrafo 18.

Mapa de la zona del programa



Fuente: FIDA

Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del FIDA respecto de la demarcación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes.

Eritrea

Donación suplementaria para el Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis

Resumen de la financiación

Institución iniciadora:	FIDA
Receptor:	Eritrea
Organismo de ejecución:	Ministerio de Agricultura
Costo total del programa:	USD 43,31 millones
Cuantía de la donación suplementaria del FIDA:	DEG 5,11 millones (equivalente a USD 8,00 millones, aproximadamente)
Cofinanciadores:	Delegación de la Comisión Europea en Asmara (CE/Asmara) Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)
Cuantía de la cofinanciación:	CE/Asmara: EUR 4,39 millones (equivalente a USD 5,40 millones, aproximadamente) FMAM: USD 4,35 millones ¹
Condiciones de la cofinanciación:	Donación
Préstamo original del FIDA:	DEG 8,30 millones (equivalente a USD 12,24 millones, aproximadamente)
Donación original del FIDA:	DEG 230 000 (equivalente a USD 343 000, aproximadamente)
Contribución del receptor:	USD 5,31 millones
Contribución de los beneficiarios:	USD 7,63 millones
Institución evaluadora:	FIDA
Institución cooperante:	Supervisado directamente por el FIDA

¹ La cofinanciación del FMAM ha sido aprobada y se ha reducido de los USD 7,28 millones previstos inicialmente a USD 4,35 millones.

Propuesta de donación suplementaria a Eritrea para el Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis y modificaciones del convenio de financiación

I. El programa

A. Principal oportunidad de desarrollo abordada por el programa

1. El Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis, aprobado en diciembre de 2006, se ejecuta en Debub y Gash Barka, dos regiones fronterizas que se vieron gravemente afectadas durante los conflictos entre Eritrea y Etiopía. De los 250 000 hogares de la región, más del 90% son pobres y padecen de inseguridad alimentaria. Habida cuenta de la crisis alimentaria mundial y el considerable aumento de los precios de los alimentos, el Gobierno de Eritrea ha pedido al FIDA que amplíe el programa, subrayando la buena capacidad de ejecución y el potencial agrícola de estas regiones, así como la pobreza y la inseguridad alimentaria que padecen estas regiones y el resto del país.
2. El programa original se hizo efectivo en octubre de 2007 y ha estado en funcionamiento desde enero de 2008. Aprovecha la experiencia y el marco institucional del Proyecto de Desarrollo Agropecuario de Gash Barka, financiado por el FIDA, pero es la primera vez que se aplica en un país un programa agrícola multirregional en el marco de una administración descentralizada. Hubo algunas dificultades cuando se inició la ejecución, pero el Gobierno introdujo medidas correctivas y la última misión de supervisión del FIDA, en julio de 2009, confirmó que el programa se estaba ejecutando con eficacia. El desembolso efectivo, al 30 de septiembre de 2009, ascendía a USD 3,33 millones aproximadamente, que equivalen a más del 25,6% del préstamo/donación, lo cual es mejor que el promedio esperado. El marco normativo e institucional para la ejecución multirregional se ha establecido firmemente y está funcionando; también se ha creado el marco institucional para la producción de cultivos alimentarios básicos y semillas forrajeras, incluida la producción a cargo de pequeños agricultores: Con el programa de productos lácteos a pequeña escala se ha prestado ayuda para adquirir 700 vacas lecheras y 300 terneros, lo que supone más del 60% del objetivo; se han irrigado en pequeña escala 800 hectáreas de suelo aprovechando aguas de avenida, lo que representa el 30% del objetivo aproximadamente; y los pequeños agricultores han desarrollado más de 600 hectáreas de pastizal mejorado. Hasta la fecha, el programa ha beneficiado a más de 25 000 hogares. Habida cuenta de estos resultados, es probable que la ejecución y el desembolso de fondos del programa se realicen íntegramente antes de la fecha de terminación prevista. La financiación suplementaria propuesta se destinará a acelerar la producción nacional de alimentos, mejorar la seguridad alimentaria nacional y de los hogares, y aliviar las consecuencias adversas de la crisis alimentaria mundial y el considerable aumento de los precios.

B. Financiación propuesta

Términos y condiciones

3. Se propone que el FIDA conceda a Eritrea una donación suplementaria por valor de DEG 5,11 millones (equivalente a USD 8,00 millones, aproximadamente) para ayudar a financiar una ampliación del Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis.

Relación con el sistema de asignación de recursos basado en los resultados (PBAS) del FIDA

4. La asignación que corresponde a Eritrea con arreglo al PBAS durante el ciclo de asignación de 2007-2009 es de USD 8 millones.

Carga de la deuda del país y capacidad de absorción del Estado

5. Con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda del FIDA, Eritrea reúne los requisitos para recibir el 100% de la financiación a título de donación.

Flujo de fondos

6. La donación suplementaria se canalizará por conducto de la cuenta especial abierta en el Banco de Eritrea y que administra el Ministerio de Agricultura. Los fondos se transferirán desde esta cuenta a las cuentas del programa designadas de los organismos de ejecución de conformidad con los planes operativos anuales convenidos. Se aplicarán procedimientos de pago directo en el caso de los contratos adjudicados mediante licitación pública internacional o nacional.

Disposiciones de supervisión

7. El programa seguirá estando supervisado directamente por el FIDA.

Excepciones a las *Condiciones Generales para la Financiación del Desarrollo Agrícola* y las políticas operacionales del FIDA

8. Ninguna.

Gobernanza

9. Las siguientes medidas tienen como objetivo mejorar los aspectos de gobernanza del programa: licitación pública de los contratos; procedimientos administrativos y financieros transparentes, y auditorías anuales independientes. Las tres misiones de supervisión del FIDA llevadas a cabo hasta la fecha han confirmado que el Gobierno está cumpliendo con los formatos y procesos acordados, y que sus informes de auditoría se presentan puntualmente y sin reservas.

C. Objetivos de desarrollo

Objetivos principales del programa

10. La meta y los objetivos del programa continuarán siendo esencialmente los mismos aunque, habida cuenta de la amenaza que representa la crisis alimentaria mundial, se ha añadido un objetivo complementario: acelerar la producción agrícola y ganadera mediante un acceso mejorado de las partes interesadas a insumos que mejoren el rendimiento, comprendidas semillas certificadas, fertilizantes, productos agroquímicos y agua.

D. Armonización y alineación

Armonización con los asociados para el desarrollo

11. El programa se ha concebido en estrecha colaboración con asociados para el desarrollo que participan en el desarrollo agrícola y rural, entre ellos: i) la Comisión Europea, que también es cofinanciador; ii) el Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), que ha ayudado al FIDA a elaborar actividades de gestión del suelo y cuencas hidrográficas, y iii) Australia, que ha apoyado la investigación sobre la mejora de los piensos y la capacitación de personal agrícola. Este programa complementará al programa conjunto de las Naciones Unidas que presta ayuda a los desplazados internos y a las personas expulsadas, el cual cuenta con el apoyo, entre otros, de Italia, Noruega, los Países Bajos y la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional.

E. Componentes y categorías de gastos

Componentes principales

12. La financiación suplementaria propuesta permitirá: i) incrementar el apoyo al componente de desarrollo agrícola del programa, cuyas principales actividades son el suministro de 2 993 toneladas de semillas certificadas, la mejora del riego en 1 250 hectáreas que cuentan con sistemas de riego en pequeña escala, la construcción de nuevos sistemas de riego en pequeña escala en 450 hectáreas, el suministro de insumos agrícolas de manera rotatoria para 11 000 hectáreas de cultivos de secano, la ampliación del desarrollo de los pastizales comunitarios

(11 300 hectáreas de pastizales permanentemente cercados y 35 000 hectáreas de zonas de exclusión voluntaria), el fomento de la producción lechera en pequeña escala, incluido el establecimiento de 228 granjas lecheras y la entrega de aves de corral para la cría en unos 6 000 hogares encabezados por mujeres, así como el fortalecimiento de los servicios de sanidad animal, y ii) mejorar el componente de creación de capacidad y fortalecimiento institucional del programa, prestando especial atención a la promoción de un sistema de tecnología de la información y las comunicaciones para una coordinación eficaz de las iniciativas de desarrollo del sector agrícola, la gestión y la divulgación de los conocimientos, y la recopilación y aprovechamiento compartido de la información sobre el mercado.

Categorías de gastos

13. Las categorías de gastos son: i) obras públicas (61%); ii) vehículos, equipo y materiales (25%); iii) insumos relacionados con la ganadería (1% aproximadamente); iv) insumos agrícolas (3%); v) asistencia y capacitación técnicas (10%); y vi) costos recurrentes (0,1%). Más del 90% de los fondos llegarán directamente a los beneficiarios, ya sea en efectivo o en especie.

F. Gestión, responsabilidades de ejecución y asociaciones

Principales asociados en la ejecución y cantidades comprometidas

14. La Delegación de la Comisión Europea en Asmara proporcionará una donación de USD 5,4 millones, aproximadamente (12,6% del costo total del programa) para la financiación del componente de creación de capacidad y fortalecimiento institucional y el componente de desarrollo agrícola. El FMAM proporcionará USD 4,35 millones (10%) con destino a la financiación del componente de gestión de los recursos naturales. El Gobierno contribuirá con USD 5,31 millones (12,3%), y los beneficiarios contribuirán con USD 7,63 millones (17,6%) en especie o en efectivo. El FIDA proporcionará financiación (comprendida la donación suplementaria) por valor de USD 20,58 millones, aproximadamente (47,5% del costo total).

II. Instrumentos y facultades jurídicos

15. Un convenio de financiación del programa modificado entre Eritrea y el FIDA constituirá el instrumento jurídico para la concesión de la financiación suplementaria propuesta al receptor.
16. Eritrea está facultada por su legislación para recibir financiación del FIDA.
17. Me consta que la financiación suplementaria propuesta se ajustará a lo dispuesto en el *Convenio Constitutivo del FIDA*.

III. Recomendación

18. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe la financiación suplementaria propuesta de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda una donación suplementaria a Eritrea con arreglo al marco de sostenibilidad de la deuda, por una cuantía equivalente a cinco millones ciento diez mil derechos especiales de giro (DEG 5 110 000), cuyos términos y condiciones se ajustarán sustancialmente a los presentados en este informe.

RESUELVE ADEMÁS: que se enmiende el actual convenio de financiación del Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis de modo que refleje las modificaciones que contiene este informe.

Kanayo F. Nwanze
Presidente

Key reference documents

Country reference documents

CARE, WFP and ERREC (2003). Eritrea Rural Livelihood Security Assessment. Report of the Findings, CARE, WFP, and ERREC, Asmara.

Economist Intelligence Unit (2006). Eritrea. Country Profile 2006, The Economist Intelligence Unit, London, UK

Eritrean Agency for the Environment (1995). National Environmental Management Plan for Eritrea, Eritrean Agency for the Environment, Asmara

Government of Eritrea (2003). Interim Poverty Reduction Strategy, Asmara.

Government of Eritrea (2004). Food Security Strategy, Asmara.

Ministry of Land, Water and Environment, Department of Environment (2000). National Biodiversity Strategy and Action Plan, MLWE, Asmara.

United Nations (2002). United Nations Development Assistance Framework (2002-2006). Eritrea, United Nations Mission in Eritrea, Asmara.

World Bank (2004). Eritrea. Country Assistance Evaluation, Operations Evaluation Department, Report No. 28778-ER, World Bank, Washington.

IFAD reference documents

IFAD (2006). State of Eritrea. Country Strategic Opportunities Paper (COSOP), Africa II Division, Programme Management Department, International Fund for Agricultural Development, Rome.

IFAD (2006). IFAD Policy on Crisis Prevention and Recovery, International Fund for Agricultural Development, Rome

IFAD (2006). Eritrea. Post-Crisis Rural Recovery and Development Programme: Appraisal Report and Key Files, International Fund for Agricultural Development, Rome.

IFAD (2005). Learning Notes for Investment:

- (i) Gender, International Fund for Agricultural Development, Rome.
- (ii) Community Development Funds, International Fund for Agricultural Development, Rome
- (iii) Project Targeting, International Fund for Agricultural Development, Rome.
- (iv) Monitoring and Evaluation, International Fund for Agricultural Development, Rome

IFAD (2005). Eritrea. Gash Barka Livestock and Agricultural Development Project: Mid-Term Review Report, International Fund for Agricultural Development, Rome.

IFAD (2003). Eritrea. Eastern Lowlands Wadi Development Project: Completion Evaluation, Office of Evaluation, International Fund for Agricultural Development, Rome.

IFAD (2002). Regional Strategy Paper for Rural Poverty Reduction in Eastern and Southern Africa (2002-2006), International Fund for Agricultural Development, Rome.

Logical framework

Narrative Summary	Performance Indicators	Means of Verification	Assumptions/Risks
<p>Goal Improvement in income, food security and the general livelihood of 207 500 poor households of which 80 000 will be woman-headed households.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Percentage reduction in the poor rural households living below the poverty line and are food insecure. Increase in asset (land and livestock) holding by poor households disaggregated by gender. Reduction in the prevalence of malnutrition for children under 5. 	<ul style="list-style-type: none"> Gender disaggregated national/ regional income and poverty study. Programme baseline, mid-term, and completion studies. 	<ul style="list-style-type: none"> Border conflict is resolved. Internal political stability. Enabling macro-economic policy in place.
<p>Objective Raising agriculture and livestock productivity while conserving the natural resource base.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Increase in the output of agriculture and livestock per unit of land area. No. of ha of catchment/watershed rehabilitated and area of rangeland improved. No. of households engaged in intensive livestock. 	<ul style="list-style-type: none"> Programme progress, monitoring, mid-term review, and completion reports. Village review workshops reports and recommendations. 	<ul style="list-style-type: none"> Technology and extension delivery systems improved. Improved genetic fodder/pasture materials introduced and incorporated in the farming system. Political stability.
Programme Outputs			
<p>Output 1: Capacity Building and Institution Strengthening (i) Capacity of communities and producer organizations developed to plan execute and monitor their own development. (ii) Government institutions strengthened for technology generation and dissemination. (iii) District administration develop capacity for development.</p>	<ul style="list-style-type: none"> No. of village communities and producer organizations trained and able to plan, execute and monitor agriculture and natural resource management; A participatory extension/research system developed and implemented nationally. No. of technologies generated and adopted. Percentage increase in crop and livestock yield. IFAD and other development partners assisted government to establish monitoring and evaluation system. A seed production and distribution system established. 	<ul style="list-style-type: none"> Programme progress, monitoring, mid-term, and completion reports. Village evaluation meeting reports. Village extension group reports. MOA, MLWE, MND and NARI annual reports. Annual programme implementation workshop reports. Supervision reports. 	<ul style="list-style-type: none"> Policy of decentralised governance and administration is maintained. Additional budget available for community development efforts. Power of village council to raise revenues from local taxes, retained and strengthened. Internal political stability is maintained.
<p>Output 2: Livestock and Agricultural Development Promotion of sustainable livestock and agricultural development through better resource management, improved but affordable technologies, low cost irrigation development.</p>	<ul style="list-style-type: none"> No. of livestock watering points developed. No. of farmers involved in forage production programme. No. of rangeland reseeded; and area coverage. No. of Users Associations formed and operational. No. of smallholder farmers practicing improved livestock management. Increase in the volume and value meat, milk and honey marketed by producers. Area of small-scale irrigation rehabilitated or developed and beneficiaries by gender. Sustainable input supply and financing system established. Intensity of cropping in irrigation increased and reached 100-200% Crop production weight (tons) by crop small-scale/spate irrigation/rainfed; and incremental yields by crop. No. of households food secured. 	<ul style="list-style-type: none"> Programme progress, supervision, monitoring and evaluation, mid-term review, and completion reports. Policy dialogue workshop reports. Participatory user monitoring and evaluation reports. MOA, NARI, District Administration annual reports. 	<ul style="list-style-type: none"> No government restriction of importation of new genetic materials. Good collaboration between MOA/NARI. No border conflict. Internal political stability is maintained. No prolonged droughts.
<p>Output 3: Natural Resource Management Encompassing agricultural land, rangeland, catchment and watershed protection.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Policies, strategy and guidelines reviewed, processed for approval and published. No. of <i>Kebabi</i> and <i>Sub-zoba</i> level land-use plans developed and executed. Total area covered by conservation practices. 	<ul style="list-style-type: none"> MLWE annual reports. Programme progress, mid-term review, completion, and supervision reports. Annual policy review workshop reports. 	<ul style="list-style-type: none"> Close working relationship established between MOA/MLWE. Government committed to a sustainable long-term environmental development.

